

Gemeinde- blatt

kostenlos an
alle Haushalte

16. Jahrgang · 20. Dezember 2013 · Nr. 12

AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE LEUTERSDORF



Frohe Weihnachten



Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

traditionsgemäß haben wir in Spitzkunnersdorf mit den Kindern des Hortes am 05.11.2013 bei der Niederen Schenke eine Blutbuche für den Naturpark Zittauer Gebirge gepflanzt. Es ist immer eine sehr große Freude für unsere Kinder, dass sie bei dieser Pflanzung des bereits zehnten Baumes mithelfen dürfen und auf einem Foto abgebildet werden.



Der Baum wird auch immer als Erinnerung für ihre Schul- und Hortzeit stehen.

Auch dieses Jahr wurde durch die Gemeinde und unsere Betriebe investiert und damit Arbeitsplätze erhalten bzw. neue geschaffen. Das Jahr 2013 war, wenn man es nicht im Detail betrachtet, ein sehr schönes und erfolgreiches Jahr für unsere Gemeinde. Es konnten einige Hochwasserschäden von 2010 und 2013 beseitigt werden. Der Schandfleck Schmiedehalle Metallwerk, der mit sehr viel Altlasten belastet war, konnte ebenfalls abgerissen werden. Im Straßenbau haben wir einige Wege und

bitte innen weiterlesen

Termine für den Monat Januar 2014

- 11.01. Knistern der Weihnachtsbäume –
Feuerwehrdepot Leutersdorf
FFW Leutersdorf u. Förderverein der Freiwilligen
Ortsfeuerwehr Leutersdorf OL e.V
- 25.01. 15. Sauerkrautfest – Vereinshaus, Str. der Jugend 13a
Traditionsverein Lindeberg e.V.
- 26.01. Mundarttheater – Turnhalle Leutersdorf
Leckersdurger Förderverein e. V.,
Traditionsverein Lindeberg e. V.

Teilflächen von Straßen mit einer neuen Straßendecke versehen lassen. Erfreulich ist auch, dass drei Eigenheime (sh. Innenseite) errichtet bzw. um- und ausgebaut wurden. Vier Eigenheime und eine Physiotherapie sind noch im Bau. Die Investitionen und die vielen Modernisierungen und Verbesserungen an den Wohnhäusern können uns alle stolz machen. Von Jahr zu Jahr wird unsere Gemeinde schöner und sauberer. Die wenigen Schandflecke, die es noch gibt, werden Schritt für Schritt aus dem Ortsbild genommen, was nicht immer einfach ist, weil es sehr kostenintensiv ist und oft Probleme mit der Denkmalbehörde bringt.

Der Gemeinderat, die Gemeindeverwaltung und die Mitarbeiter im technischen Bereich haben stets ihre ganze Kraft dafür eingesetzt, die anstehenden Aufgaben zur Weiterentwicklung unserer Gemeinde zu erfüllen. Es ist aber nicht immer möglich, dabei jedem Wunsch eines Bürgers besonders im Bau-recht gerecht zu werden, da es viele Gesetze und Vorschriften gibt, die es uns als Verwaltung verbieten, eine Zustimmung zu geben. Auch der notwendige Winterdienst erfordert speziell von unseren technischen Kräften sehr viel Einsatzbereitschaft und Anstrengung, was meistens auch von den Bürgern anerkannt wird. Leider können wir nicht vor jedem Grundstück zur gleichen Uhrzeit diese Aufgaben erfüllen, da wir ca. 40 km Straßennetz in unserer Gemeinde haben. Wir können nur hoffen, dass der Winter in diesem Jahr nicht zu hart mit sehr viel Schnee und Eisglätte kommt.

Ich möchte mich, da das Jahr jetzt langsam zu Ende geht, bei allen, die für die Gemeinde viel Gutes geleistet haben, ganz herzlich bedanken. Um einige zu nennen, möchte ich besonders die Ärzte, das medizinische Personal, die Mitglieder der Rettungswache, die Mitarbeiter im Pflegeheim, die Lehrer, Erzieher in den Kitas, Hort und Krippe, alle Verantwortlichen, die einen Betrieb führen, die Pfarrer und Kirchengenossen sowie alle Vereinsvorsitzende und Vorstände hervorheben. Besonders möchte ich aber die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren nennen, die wieder ca. 25 Einsätze in diesem Jahr hatten und somit vielen Bürgerinnen und Bürgern bei Notsituationen geholfen haben. Besonders der 9. Juni und die Tage danach waren sehr kräftezehrend für unsere Kameradinnen und Kameraden und wir können froh sein, dass wir als Gemeinde so viele junge aktive Kameraden in den Ortswehren in Spitzkunnersdorf und Leutersdorf haben.

Was wäre eine Gemeinde ohne Kultur und Sport, deshalb geht heute auch mein Dank an die vielen Vereinsmitglieder, die im Laufe dieses Jahres so viele schöne Veranstaltungen organisiert und durchgeführt und somit für große und schöne Höhepunkte gesorgt haben. Bei diesen Veranstaltungen wird Gott sei dank außerhalb der Wohnstube und ohne Fernseher eine zwischenmenschliche Kommunikation gepflegt.

Der Gemeinderat, die Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung und ich als Bürgermeister wünschen allen Einwohnern sowie Bürgerinnen und Bürgern, die in der Gemeinde ihren Arbeitsplatz haben, ein frohes, gesundes und glückliches Weihnachtsfest sowie einen guten Start mit viel Optimismus ins neue Jahr. Verbinden möchte ich meine guten Wünsche mit einem herzlichen Dank für die enge und gute Zusammenarbeit im Jahr 2013.

Mit freundlichen Grüßen


Ihr Bürgermeister
Bruno Scholze

Öffentliche Bekanntmachung

Gemeinde Leutersdorf

Bekanntmachung über die Umbenennung und Umstufung von Straßen in der Gemeinde Leutersdorf

Auf der Grundlage des § 6 ff. des Straßengesetzes für den Freistaat Sachsen (SächsStrG) vom 21. Januar 1993 (SächsGVBl. S. 93), das zuletzt durch Artikel 5 des Gesetzes vom 27. Januar 2012 (SächsGVBl. S. 130, 134), berichtigt am 25. September 2012 (SächsGVBl. S. 556) geändert worden ist, widmet die Gemeinde Leutersdorf folgende Straßen, stuft sie um bzw. zieht sie ein.

1. Straßenbeschreibung

- | | |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.1 Bezeichnung der Straße | Ahornweg |
| Beschreibung des Anfangspunkts | Netzknottenpunkt LE131 an der Hetzemühle |
| Beschreibung des Endpunkts | Netzknottenpunkt LE171 an der Brücke über Umgehungsstraße (Länge 0,376 km) |
| 1.2 Bezeichnung der Straße | LPG Straße |
| Beschreibung des Anfangspunkts | „Heinrichshöhe“ Netzknottenpunkt LE168 |
| Beschreibung des Endpunkts | Einmündung Wacheberg Netzknottenpunkt LE171 an der Brücke über Umgehungsstraße (Länge 0,802 km) |

2. Eintragungsverfügung

2.1 Der unter 1.1 bezeichnete Abschnitt des Ahornwegs wird zur Gemeindestraße hochgestuft. Neuer Name der Straße ist „Mühlenstraße“. Neuer Träger der Straßenbaulast ist die Gemeinde Leutersdorf. Weitere Abschnitte des Ahornwegs außerhalb des unter 1.1 bezeichneten Abschnitts sind hiervon nicht betroffen und behalten ihre Straßenklasse sowie ihren Namen unverändert fort. Die Flurstücksnummern des Ahornwegs und der Mühlenstraße werden dem aktuellen Verlauf nach dem Bau der Umgehungsstraße (S148) angepasst.

2.2 Die unter 1.2 bezeichnete Straße wird aus dem Bestandsverzeichnis der öffentlichen Feld- und Waldwege gelöscht und der Gemeindestraße „Mühlenstraße“ zugeordnet. Neuer Träger der Straßenbaulast ist die Gemeinde Leutersdorf.

3. Wirksamwerden

Die Eintragungsverfügungen werden am Tag nach der öffentlichen Bekanntmachung wirksam.

4. Gründe für die Umstufung

Der Ortsteil Hetzwalde ist bisher über ausgebaute Verkehrswege nur über die Territorien der Gemeinde Kottmar beziehungsweise der Stadt Ebersbach-Neugersdorf zu erreichen. Um eine direkte Anbindung über die ehemalige LPG-Straße und Teile des Ahornwegs zu ermöglichen werden diese als Gemeindestraße gewidmet und damit die Voraussetzungen für eine entsprechende Befestigung geschaffen. Damit wird der gestiegenen Verkehrsbedeutung Rechnung getragen. Gleichzeitig erhält der entstehende Straßenzug mit einer

Länge von 1,178 km zukünftig den Namen »Mühlenstraße«. Ein grundsätzlicher Beschluss des Gemeinderates Leutersdorf zur Höherstufung und Umbenennung wurde am 4. November 2013 mit Nr. 59/11/13 gefasst.

Der Übersichtsplan „Mühlenstraße“ im Maßstab 1:10000 ist Bestandteil der Eintragungsverfügungen

Die Eintragungsverfügungen nach Nr. 2 können während der Dienststunden in der

Gemeindeverwaltung Leutersdorf
Hauptstraße 9
02794 Leutersdorf
Zimmer 9
eingesehen werden.

5. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen jede dieser Eintragungsverfügungen kann gesondert innerhalb eines Monats nach ihrer Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch wäre schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeindeverwaltung Leutersdorf, Hauptstraße 9, einzulegen. Die Widerspruchsfrist wird auch gewahrt, wenn der Widerspruch innerhalb der genannten Frist bei der Widerspruchsbehörde, Landkreis Görlitz, Hugo-Keller-Straße 14, 02826 Görlitz, eingeht.

Leutersdorf, den 20. Dezember 2013



Scholz

Scholze, Bürgermeister

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am **Montag, dem 20. Januar 2014, 19.00 Uhr** im **Gemeindetreff, Hauptstraße 24** in Leutersdorf, statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den jeweiligen Aushängen an der Verkündungstafel des Gemeindeamtes, Hauptstraße 9, in Leutersdorf und an der Verkündungstafel des Verwaltungsgebäudes, Hauptstraße 13 a, in Spitzkunnersdorf.

Interessierte Bürger sind zur Sitzung herzlich eingeladen.

Weitere amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

Hauptamt

Abfuhrtermine

„Gelber Sack/Gelbe Tonne“

23.12.2013 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf
23.01.2014 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf



„Blaue Tonne“

31.12.2013 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf
29.01.2014 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf

Abfuhr „Gelbe Tonne/Gelber Sack“ – Jahresüberblick 2014

| | Jan. | Febr. | März | April | Mai | Juni |
|---------------------------------------|------|-------|------|-------|------|------|
| Leutersdorf sowie OT Spitzkunnersdorf | 23. | 20. | 20. | 17. | 20. | 19. |
| | Juli | Aug. | Sep. | Okt. | Nov. | Dez. |
| Leutersdorf sowie OT Spitzkunnersdorf | 17. | 14. | 11. | 10. | 10. | 09. |

Abfuhr „Blaue Tonne“ – Jahresüberblick 2014

| | Jan | Febr. | März | April | Mai | Juni |
|---------------------------------------|------|-------|------|-------|------|------|
| Leutersdorf sowie OT Spitzkunnersdorf | 29. | 26. | 26. | 24. | 27. | 26. |
| | Juli | Aug. | Sep. | Okt. | Nov. | Dez. |
| Leutersdorf sowie OT Spitzkunnersdorf | 24. | 21. | 18. | 16. | 13. | 16. |

Einsatz Schadstoffmobil – Jahresüberblick 2014

| | 03.02. | 24.04. | 04.08. | 04.11. |
|----------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Containerstandort Kirche Leutersdorf | 09:30– 10:30 Uhr | 14:00– 15:00 Uhr | 11:15– 12:00 Uhr | 14:15– 15:15 Uhr |
| Containerstandort Hauptstr. Spitzkunnersdorf | 11:00– 12:00 Uhr | 15:30– 16:30 Uhr | 10:00– 10:45 Uhr | 11:30– 12:15 Uhr |

Gemeindebibliothek



Liebe Leserinnen und Leser, auch 2014 können Sie die Gemeindebücherei zu den bekannten Öffnungszeiten in Leutersdorf, Gemeindetreff Hauptstraße 24,

dienstags von 16:00 bis 18:00 Uhr in Spitzkunnersdorf, Gemeindezentrum Hauptstraße 13a (jetzt im Obergeschoss des Hauptgebäudes)
donnerstags von 14:30 bis 17:00 Uhr

besuchen. Natürlich werde ich auch weiterhin bemüht sein, spezielle Wünsche zu erfüllen.

Für das Weihnachtsfest und das bevorstehende neue Jahr wünsche ich Ihnen alles Gute und vor allem Gesundheit.

Ihre Bibliothekarin

Gewerbeamt

ab 01.01.2014 wieder in Leutersdorf

Sehr geehrte Gewerbetreibende, auf diesem Wege informieren wir Sie darüber, dass das Gewerbeamt mit dem Jahreswechsel 2013/2014 wieder für Sie vor Ort ansässig ist.

Gaststättenrecht

Gewerbe $\begin{cases} \rightarrow \text{Anmeldung} \\ \rightarrow \text{Abmeldung} \\ \rightarrow \text{Ummeldung} \end{cases}$

Möglich? ab dem 06.01.2014
Wann? zu den Sprechzeiten der Gemeinde
Wo? Hauptstraße 9 in Leutersdorf
Ansprechpartner? Frau Gottschalk
Frau Wäntig (Stellvertreter)
Erreichbar? gewerbeamt@gv-leutersdorf.de

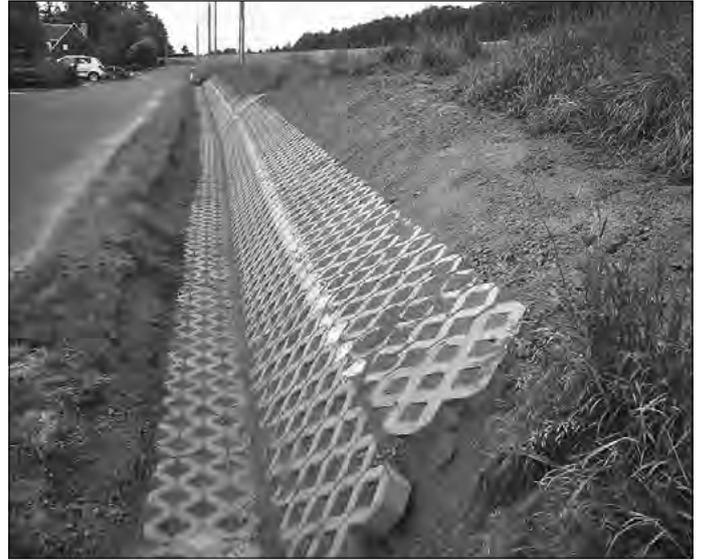
Mit freundlichen Grüßen

S. Gottschalk

Leutersdorf verändert sich – Rückblick 2013



Abriss Metallwerk



Böschung Weberstraße Spitzkunnersdorf



Straßendeckenbau Poststr. Spitzkunnersdorf



Deckenbau Kastanienweg Leutersdorf



**Bachmauer Dorfstraße Spitzkunnersdorf
zwischen Seitenweg und Zur Hohle**



Deckenbau Garagenvorplatz Gewerbegebiet Leutersdorf

Private Bauvorhaben



Friedensstr. 36a



Friedensstr. 49a



Aloys-Scholze-Str. 1c



Aloys-Scholze-Str. 12e

Alle Fotos von S. Gröllich

Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Leutersdorf „Knistern“ der Weihnachtsbäume



Das Weihnachtsfest ist vorbei und das neue Jahr hat begonnen. Doch wohin mit dem Weihnachtsbaum?

Der Förderverein der Feuerwehr Leutersdorf lädt ein:
**am 11.01.2014, ab 16:00 Uhr
zum Gerätehaus Leutersdorf.**

Für jeden mitgebrachten Baum erhalten Sie einen Glühwein gratis und der größte erhält einen Preis. Für die richtige Atmosphäre und das leibliche Wohl sorgt der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Leutersdorf.

Auf Ihr Kommen freuen wir uns!

Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Leutersdorf

Freiwillige Feuerwehr Bevorstehender Jahreswechsel



Die Kameradinnen und Kameraden der Ortsfeuerwehren Leutersdorf und Spitzkunnersdorf sowie die Mitglieder der Fördervereine möchten sich bei all denen bedanken, die uns im zurückliegenden Jahr geholfen haben. Besonders möchten wir uns bei den Vereinen, Gewerbetreibenden und Betrieben unserer Gemeinde sowie unserem Bürgermeister, Herrn Scholze, dem Gemeinderat, und der Gemeindeverwaltung, für die Unterstützung und die gute Zusammenarbeit bedanken. Danken möchten wir vor allem auch unseren Angehörigen, die uns immer zur Seite stehen und großes Verständnis für unsere Feuerwehrarbeit haben.

*Wir wünschen allen ein frohes
Weihnachtsfest sowie ein gutes,
unfall- und brandfreies Jahr 2014.*



Jürgen Reichel, Frank Lange, Thomas Winter, Sebastian Weise
im Namen aller Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr

Wohnungsangebote

Wohnungsgenossenschaft

2-Raumwohnung zu vermieten, **47,79 m²**, Bad mit Wanne, Zentralheizung und zentrale Warmwasserversorgung, PKW-Stellplatz, **Kastanienweg 9** in Leutersdorf
Kaltmiete 197,00 € zzgl. 89,00 € Heiz-, Warmwasser- und Nebenkosten
Möbiliar kann zum Teil übernommen werden.
Tel.: 0 35 86/38 62 77 (Zernecke)

Vermögensgemeinschaft

2-Raumwohnung im OT Spitzkunnersdorf – Str. der Rep. 13, 65,95 m² mit Küche, Badewanne und Dusche
1-Raumwohnung im OT Spitzkunnersdorf – Str. der Rep. 13, 37,09 m² mit Küche und Dusche
Tel.: 03 58 42/2 60 15 (Arnold)

Privat

2-Raumwohnung – Niedere Zeile 27 im OT Spitzkunnersdorf, **62 m²**, Obergeschoss, Bad mit Wanne und Dusche, moderne Erdwärmeheizung, Stellplatz vorhanden, Gartennutzung
Telefon: 0 35 86/78 79 99 (Paul)

2-Raumwohnung – Oststraße 33 in Leutersdorf, **55 m²**, Bad, Gasheizung, sonnige ruhige Lage ab sofort zu vermieten
Tel.: 0 35 86/35 04 43

Häuser

SCHNÄPPCHENHAUS Verkaufe Haus in Leutersdorf

Haus in sehr gutem Zustand mit viel Wohnraum, teilmöbliert und sofort zu verkaufen.
Seiffhennersdorfer Str. 8 in Leutersdorf
Grundstücksgröße: 2.800 m²
Tel.: 0 35 86/78 73 04



Einfamilienhaus in Leutersdorf – ruhige Lage – zu verkaufen.
Wohnfläche: 135 m² zzgl. ausreichend Nebengelass
Grundstücksgröße: 1250 m² mit massiver Doppelgarage bebaut
Anfragen unter: 0 35 86/38 61 14

Wohnhaus in Leutersdorf, Oststraße 10, zu verkaufen

Ruhige Lage,
Wohnfläche: 113 m²,
Grundstücksgröße: 1.999 m²,
Gasheizung (1997),
Schieferdach (1999),
neue Holzfenster untere Etage 2010,
gepflegte Gartenanlage,
Preis nach VB
Tel.: 0 35 83/51 59 01 (Peukert)



Garagen

Gemeinde

Garage ab sofort zu vermieten, 27,00 € im Monat
Garagenstandort: Kastanienweg
Tel.: 0 35 86/33 07 13 (Marschner)

Bekanntmachung der Sächsischen Tierseuchenkasse (TSK)



Sehr geehrte Tierbesitzer,

bitte beachten Sie, dass Sie als Besitzer von Pferden, Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, Geflügel, Süßwasserfischen und Bienen zur Meldung und Beitragszahlung bei der Sächsischen Tierseuchenkasse gesetzlich verpflichtet sind.

Die Meldung und Beitragszahlung für Ihren Tierbestand ist Voraussetzung für eine Entschädigung im Tierseuchenfall, für die Beteiligung der Tierseuchenkasse an den Kosten für die Tierkörperbeseitigung und für Beihilfen im Falle der Teilnahme an Tiergesundheitsprogrammen.

Meldestichtag zur Veranlagung des Tierseuchenkassenbeitrages für 2014 ist der 01.01.2014.

Die Meldebögen werden Ende Dezember 2013 an die uns bekannten Tierbesitzer versandt.

Sollten Sie bis zum 01.01.2014 keinen Meldebogen erhalten haben, rufen Sie uns bitte an.

Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 16 des Sächsischen Ausführungsgesetzes zum Tierseuchengesetz (SächsAG-TierSG) in Verbindung mit der Beitragssatzung der Sächsischen Tierseuchenkasse.

Für die Meldung spielt es keine Rolle, ob die Tiere im landwirtschaftlichen Bereich oder zu privaten Zwecken gehalten werden. Unabhängig von der Meldepflicht an die Tierseuchenkasse muss die Tierhaltung bei dem für Sie zuständigen Veterinäramt angezeigt werden.

Bitte unbedingt beachten:

Nähere Informationen erhalten Sie über das Informationsblatt, welches mit dem Meldebogen verschickt wird bzw. auf unserer Homepage unter www.tsk-sachsen.de.

Auf unserer Homepage erhalten Sie weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht, zu Leistungen der Tierseuchenkasse, sowie über die einzelnen Tiergesundheitsdienste. Zudem können Sie, als gemeldeter Tierbesitzer, Ihr Beitragskonto (gemeldeter Tierbestand der letzten 3 Jahre, erhaltene Leistungen, Befunde, entsorgte Tiere usw.) einsehen.

Sächsische Tierseuchenkasse
Anstalt des öffentlichen Rechts
Löwenstr. 7a, 01099 Dresden
Tel: 03 51/8 06 08-0
Fax: 03 51/8 06 08-35
E-Mail: info@tsk-sachsen.de
Internet: www.tsk-sachsen.de



Zweckverband Abwasserbeseitigung „Obere Mandau“

Änderung der Abwassergebühren

Ab dem 01.01.2014 ändern sich die Gebühren für die Abwasserbeseitigung im Verbandsgebiet. Auf Grund der positiven Entwicklung in den vergangenen Jahren konnten die Gebühren für die zentrale Abwasserentsorgung gesenkt werden:

Grundgebühr: 20,00 € je Einwohner/Einwohnergleichwert und Jahr (bisher 30,00 €)

Mengengebühr: 1,39 € je m³ Frischwasser (bisher 1,54 €)

Die Grundgebühr errechnet sich auch künftig nach den Verhältnissen am 01.01. des jeweiligen Jahres. Ergeben sich im Laufe eines Jahres Änderungen (z.B. durch den Wegzug einer Person), werden diese erst ab dem Folgequartal beachtet.

Die Gebühren für die Entsorgung des Inhalts der Kleinkläranlagen und Sammelgruben mussten auf Grund gestiegener Kosten angehoben werden:

Grundgebühr: 35,88 € je Abfuhr (bisher 34,70 €)

Mengengebühr: 15,32 € je m³ Klärschlamm/Abwasser (bisher 14,85 €)

Verschiedenes

SG Leutersdorf e.V.



Ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest, schöne und gemütliche Feiertage sowie ein gesundes, erfolgreiches und sportliches Jahr 2014 wünscht der Vorstand der SG Leutersdorf e. V. allen aktiven und passiven Mitgliedern.



Die Wünsche und ein großes Dankeschön gehen auch an unsere Sponsoren, die unseren Verein auch in diesem Jahr materiell und finanziell unterstützt haben. Wir hoffen auf eine weitere gute Zusammenarbeit.

A. Kopsch, Vorsitzender

TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.



Abteilung Fußball

Weihnachtsgrüße

Der Vorstand der Abteilung Fußball des TSV 1861 Spitzkunnersdorf wünscht allen aktiven und passiven Mitgliedern und Fans ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest 2013 sowie einen guten Rutsch in das neue Jahr 2014.



Ein Dankeschön und die besten Wünsche gehen auch an unsere Sponsoren und Gönner, die unseren Verein im zurück liegenden Jahr wieder finanziell und materiell unterstützt haben. Wir hoffen auch im Jahr 2014 auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.

Michael Enders

Deutscher Schießsport Spitzkunnersdorf e.V.



Wettbewerbsschießen um den Herbstpokal 2013

Traditionell am 3. Novemberwochenende, das dieses Jahr auf den 16. und 17. November 2013 fiel, richtete unser Verein wieder das offene Schießen um den Herbstpokal aus. Wie immer im Herbstwettkampf des Jahres auf unserer Anlage waren mit Luftgewehr stehend freihändig auf 10m Entfernung 11 Schuss auf Standardscheibe abzugeben, wobei der schlechteste Schuss gestrichen wurde.

Mit 22 Hobbyschützen und 28 Sportschützen war die Beteiligung wie in den letzten Jahren wieder sehr zufriedenstellend. Offensichtlich sind die Wettkämpfe sowohl bei den Hobby-schützen als auch bei den Mitgliedern der Schützen- und Schießsportvereine im Dorf und der Umgebung gut angekommen.

Und das sind die besten Schützen des Herbstes 2013.

Hobbyschützen

| | | |
|--------------------|--------------|----------|
| 1. Michael Neumann | Suffschuppen | 83 Ringe |
| 2. Detlef Paul | KKC | 80 Ringe |
| 3. Dieter Clemens | Skiverein | 79 Ringe |

Sportschützen

| | | |
|-------------------|-------------------------|----------|
| 1. Wilfried Weise | SV Oberoderwitz | 91 Ringe |
| 2. Michael Bähr | Bund Deutscher Schützen | 89 Ringe |
| 3. Oliver Geyer | SV Großschweidnitz | 89 Ringe |

Mit 91 Ringen erzielte Wilfried Weise das gleiche Ergebnis wie der Sieger des Vorjahres und gewann nach längerer Zeit wieder einmal in Spitzkunnersdorf. Für die Mitglieder unseres Vereines reichte es diesmal nicht zu einem Podestplatz. Der 2. und 3. Platz wurde auf Grund der höheren Anzahl der geschossenen 10 entschieden.



Von links: Oliver Geyer, Wilfried Weise, Michael Bähr, Dieter Clemens, Detlef Paul

Auch die Ergebnisse der Hobbyschützen fielen sehr gut aus, das Wichtigste ist aber, dass es allen Spaß gemacht hat.

Der nächste Wettkampf auf dem Schießstand unseres Vereines ist dann am **22./23. Februar 2014** das zum 2. Mal veranstaltete Preisgeldschießen.

Der Vorstand

Schützengesellschaft Spitzkunnersdorf 1859 e.V.



Am 26.10.2013 fand unser traditionelles Königsschießen auf dem Schießplatz in Oderwitz statt. Unter reger Beteiligung versuchte jeder Schütze sein Glück. Alle Schützen bekamen die Möglichkeit 5 Probeschüsse zu absolvieren, um dann den entscheidenden 1 Schuss auf die Königsscheibe abzugeben. Am 07.12.2013 wurde zu unserer Weihnachtsfeier dann das Ergebnis bekannt gegeben.

1. Platz und Schützenkönig 2013 SB Volkmar Spaniel
2. Platz und Marschall SB Frank Hielscher
3. Platz SB Hans-Günter Seibt



Nach Übergabe der Schützenketten an die neuen Würdenträger ging es zum gemütlichen Teil über.

Wir wünschen allen Einwohnern unserer Gemeinde frohe Weihnachten und ein gesundes Jahr 2014

F. Neumann, Schriftführer



Weihnachtsgrüße vom KKC e.V.



Ich möchte mich bei allen Sponsoren, Gästen und Freunden des KKC e.V. bedanken und wünsche Ihnen und den Mitwirkenden des Kunnerschdurger Karnevalsclubs eine ruhige und erholsame Weihnachtszeit sowie einen guten Rutsch ins Jahr 2014.

Daniel Haselbach, Präsident

Rassegeflügel- und Rassekaninchenzüchterverein S 490 Spitzkunnersdorf



Unsere Rassegeflügel- und Kaninchenzucht führten wir am 23. und 24.11.2013 im schön gestalteten Kretschamsaal durch. Die 323 ausgestellten Gänse, Puten, Enten, Hühner, Tauben und Kaninchen wurden wieder von zahlreichen Besuchern bestaunt. Die strengen Preisrichter vergaben 8 × die Note vorzüglich und 15 × hervorragend. Als Ernte des ablaufenden Zuchtjahres wurden folgende Vereinsmeister und Pokale vergeben.



Vereinsmeister 2013

Hühner

Ztfrd. Matthias Hahmann auf Brahma rebhuhnfarbig – gebändert mit 379 Pkt.

Zwerghühner

Ztfrd. Wolfgang Milde auf Antwerpener Bartzweg wachelfarbig mit 379 Pkt.

Tauben

Ztfrd. Horst Demian auf Elsterpurzler schwarz und rot mit 383 Pkt.

Kaninchen

Ztfrd. Jens Finke auf Castor-Rex mit 386 Pkt.

Leistungspokal 2013

Hühner

Ztfrd: Matthias Hahmann auf Brahma rebhuhnfarbig gebändert mit 93,75 Pkt

Zwerghühner

Ztfrd: Christian Donath auf Zwerg-Reichshuhn birkenfarbig mit 94,33 Pkt.

Tauben

Ztfrd: Horst Demian auf Elsterpurzler rot mit 95,00 Pkt.

Allen Preisträgern, Pokalsiegern und den diesmal Unterlegenen weiterhin „Gut Zucht“ und vielen Dank für die gezeigten Leistungen.

Wir Spitzkunnersdorfer Züchter möchten uns bei allen, die uns in irgendeiner Art und Weise finanziell oder materiell unterstützten und so zum Gelingen dieser schönen Ausstellung beigetragen haben, recht herzlich bedanken.

Wir wünschen allen Einwohnern, Tierfreunden und unseren Sponsoren ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr.

Das Züchterkollektiv



Traditionsverein Lindeberg e. V. Leutersdorf

15. Sauerkrautfest – Januar 2013

Liebe Einwohner von Leutersdorf und Umgebung, der Traditionsverein Lindeberg e. V. Leutersdorf lädt bereits heute alle Liebhaber der herzhaften und gesunden Küche ein, wenn unser neuer „Sauerkrautkönig“ von Leutersdorf gekürt wird. Das Sauerkrautfest findet am Samstag, 25. Januar 2014 ab 17.00 Uhr in unserem Vereinshaus (Straße der Jugend 13a) statt. Wer sich an diesem Wettkampf beteiligen möchte, hat jetzt noch die Chance, sein Sauerkraut rechtzeitig vorzubereiten.



Viel Erfolg bei der Herstellung Ihres Sauerkrautes. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und natürlich auch auf zahlreiche Besucher.

Seifert, Schriftführerin

Annalena heißt die Pfefferkuchenkönigin 2013



Am 01. Dezember 2013 fand unser 15. Pfefferkuchen- und Glühweinfest mit Liedern zum Advent statt. Bei weihnachtlicher Musik und Kerzenschein konnten die zahlreichen Besucher ein bisschen Ruhe und Besinnlichkeit finden. Während im festlich geschmückten Raum Weihnachtslieder zu Akkordeonklängen angestimmt wurden, hatte die Jury „den Mund voll“ zu tun, um aus 21 abgegebenen Plätzchensorten die Beste herauszufinden.



Die leckeren Schneemänner von Annalena Jordan überzeugten die Jury am meisten und deshalb wurde sie auch verdient zur (bisher jüngsten) Pfefferkuchenkönigin gekürt.

Den 2. Platz belegte Kerstin Seifert, und den 3. Platz teilten sich Monika Strietzel und André Baron. Auch der Weihnachtsmann klopfte wieder an die Tür und hatte auch dieses Mal für jeden unserer

kleinen Gäste eine süße Überraschung. Wir möchten uns an dieser Stelle bei allen bedanken, die zum guten Gelingen unseres Festes beigetragen haben – egal ob als tüchtige Hobbybäcker in der heimischen Backstube, als Verkoster in der Jury, als junge Talente an den Instrumenten, als fleißige Helfer in der Küche, als Servierer von leckerem Kaffee und Glühwein oder als Organisatoren der vielen kleinen Dinge. Wir freuen uns ebenso über die zahlreichen Gäste, die uns Jahr für Jahr die Treue halten und uns das Gefühl geben, etwas Gutes für die Gemeinschaft zu tun. Ein besonderer Dank gilt den Sponsoren, die unsere Vereinsarbeit finanziell oder mit Sachspenden unterstützten und somit einen großen Anteil am guten Gelingen unserer Veranstaltungen haben.

Wir wünschen nun erst einmal allen Einwohnern von Leutersdorf, Spitzkunnersdorf und Umgebung ein fröhliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2014.



Theater in unserer Mundart

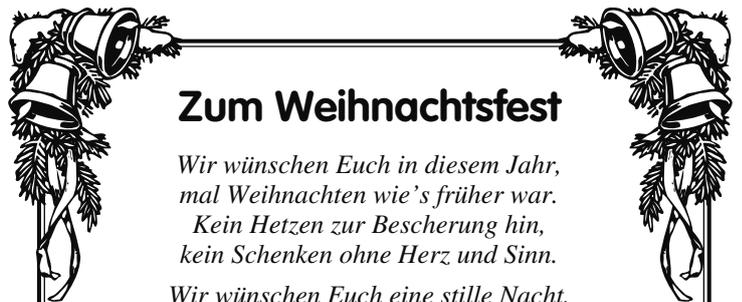
Die Mundartgruppe Sohland spielt wieder im Januar in der Leutersdorfer Turnhalle.

Gespielt werden die Stücke „Dr gutglebche Nubber“, von Johannes Kletschka und „Dr hübsche Peter“, von Hermann Klippel. Der Leckerschdurfürer Förderverein e. V. lädt herzlich ein.

Sonntag, den 26. Januar 2014 ab 15.00 Uhr/Beginn 16.00 Uhr in die Jahnturnhalle

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte unseren Aushängen. Wir freuen uns schon jetzt auf ihren Besuch.

Kindertagesstätten



Zum Weihnachtsfest

Wir wünschen Euch in diesem Jahr, mal Weihnachten wie's früher war.

Kein Hetzen zur Bescherung hin, kein Schenken ohne Herz und Sinn.

Wir wünschen Euch eine stille Nacht, frostklirrend und mit weißer Pracht. Wir wünschen Euch ein kleines Stück von warmer Menschlichkeit zurück.

Wir wünschen Euch in diesem Jahr 'ne Weihnacht, wie als Kind sie war. Es war einmal, schon lang ist's her, da war so wenig soviel mehr.

(Dichter unbekannt)

Allen Kindern, Eltern und Großeltern ein schönes besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

Die Erzieherinnen der Kitas Leutersdorf/Spitzkunnersdorf

Die Kitas bleiben vom 23.12.13 bis 03.01.14 geschlossen.



Grundschule Leutersdorf Gesund und fit: Wir machen mit!

Zu einer schönen Tradition ist mittlerweile die Schulgesundheitswoche an unserer Grundschule geworden. In diesem Jahr fand sie vom 18. bis 22. November statt.

Auf nachdenkliche und zugleich lustige Art und Weise stimmte uns das Theaterstück „Das Freundschaftsband“ darauf ein. In diesem lernt Reporter Pfiffig Galaxia eine Außerirdische kennen. Galaxia ist verzweifelt, denn auf ihrem Planeten gibt es nur Zank, Hass und Streit. Deshalb sucht sie nach einem anderen Planeten, auf dem Frieden und Verständnis herrschen und wo es nach einer Legende ein Band der Freundschaft geben soll, mit dem man Zank, Hass und Streit besiegen kann. Ob unsere Erde dieser Planet ist? Auf ihrer Suche kommt Galaxia die Erkenntnis, dass es wohl im ganzen Universum keinen Planeten gibt, auf dem nur Harmonie und Frieden herrschen. Wichtig ist, wie man mit Konflikten umgeht. Reporter Pfiffig und Galaxia erkennen schließlich, dass das stärkste Freundschaftsband nicht aus Samt, Seide oder Stahl besteht, sondern aus der Akzeptanz und dem Verständnis für andere Menschen, dass das stärkste Freundschaftsband das Band zwischen den Herzen ist ...

Da sogar die Wissenschaftler herausgefunden haben, dass Menschen mit guten Freunden länger und gesünder leben als jene, die keinen sozialen Rückhalt haben, war dieses Theaterstück die perfekte Einstimmung in unsere Gesundheitswoche. Anschließend standen in den Klassen verschiedene, altersgerecht aufgearbeitete Themen rund um die Gesundheit im Mittelpunkt. So beschäftigten sich alle Kinder z. B. intensiv mit der gesunden Ernährung.

Zu einem gesunden Körper gehören auch saubere und gepflegte Zähne. Wie diese lange erhalten bleiben, erklärte unseren Schülern Schwester Kerstin von der Zahnarztpraxis Dr. Mann.

Einfache Maßnahmen zur 1. Hilfe lernten unsere Kinder bei Frau Schnitter und Herrn Ritter vom DRK kennen. Sogar in den Rettungswagen durften wir steigen. Was es da alles zu entdecken gab. Der von der Barmer Krankenkasse angebotene Fitness-Test gab allen einen Einblick in ihre eigene Geschicklichkeit, Koordination, Beweglichkeit und Ausdauer.

Unsere „Großen“ widmeten sich außerdem noch ganz speziellen Themen. In der 3. Klasse ging es um eine geheimnisvolle Zauberformel, die hilft, mit der eigenen Wut umzugehen und Konflikte gewaltfrei zu lösen. Unsere 4. Klassen beschäftigten sich mit der Atmung und der humanitären Hilfe.

Unterstützt wurde unsere Schulgesundheitswoche wieder von zahlreichen Helfern, denen wir an dieser Stelle ein ganz großes Dankeschön sagen möchten.



Die Gesundheitswoche

Am Freitag hatten wir Entspannung.
Das war sehr schön. Es hat mir
Freude gemacht, weil wir einen
Jagelball bekommen haben.
Elias Augustin

Die Gesundheitswoche

Am Montag sind wir
in die große Turnhalle
zum Musiktheater gegangen.
Der Titel davon hieß
das Freundschaftsband. Das
war Klasse.
Emma Israel

Unsere Gesundheitswoche

Am Freitag hatten wir
Erste Hilfe und Entspannung.
Dabei hatten wir viel Spaß.
Paul Neumann

Schulgesundheitswoche 2013

In der Schulgesundheitswoche haben wir
viele schöne Sachen erlebt. Wir haben Kar-
toffeln mit Kräuternquark zubereitet, einen
Sportfest durchgeführt und viele schöne
Sachen mit Klaro gemacht. Das Projekt „Gesicht
zeigen“ war sehr lehrreich. Am meisten be-
eindruckt hat mich das Kinder-Musik-Thea-
terstück „Das Freundschaftsband“, wo gezeigt
wurde, dass man sich nach einem Streit auch
wieder vertragen kann.

Nicole Wünsche Kl.3

Das Musiktheater hat mir
gut gefallen, weil es so
lustig war.

Am Dienstag haben wir
ein Experiment mit einem
Ei gemacht. Dadurch haben
wir etwas über die Zähne
gelernt.

Helen, Klasse 2b

Mir hat das Musiktheater
gut gefallen, weil es
lustig war.

Die Bollkartoffeln haben
mir lecker geschmeckt.

Sie waren aus dem Schul-
garten.

Lorenz, Klasse 2b

Schulgesundheitswoche 2013

Am meisten beeindruckte mich in
der Schulgesundheitswoche, wo wir
unseren Puls ~~ent~~ entdeckt haben,
weil man richtig gemerkt hat, wie
das Blut beim Handgelenk durch-
gepumpt gepumpt wird. Wir haben
uns auch gemerkt wie jeder seinen
Puls spüren kann; es müssen
drei Finger unter die Hand gelegt
werden.

Fynn Petzka Kl.3

Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinde Am Großen Stein



Liebe Leserin, lieber Leser,



Das wäre aber doch nicht nötig ... – wir alle haben diesen Satz schon einmal gehört. Da ziert sich jemand, ein Geschenk anzunehmen, das wir mit Liebe und Vorfreude ausgesucht oder vielleicht sogar selbst hergestellt haben. Wir haben es als nötig angesehen, uns war es wichtig, nicht mit leeren Händen zum Fest zu kommen. Aber wir wissen natürlich auch, wie das ist, etwas geschenkt zu bekommen. Oft steht nicht die Freude über das Geschenk im Mittelpunkt, sondern der Gedanke: Da muss ich auch was geben, wenn er oder sie mit Feiern dran ist.

Auch die anderen Redensarten kennen wir. Geschenke regen zum Austausch von Freundlichkeiten an. Wie viel Herz dabei ist, hängt wieder von der Vertrautheit ab, mit der Menschen einander begegnen können. Auf unserer Grafik findet sich so eine fröhliche und scheinbar vertraute Festgesellschaft. Keiner macht ein trauriges Gesicht. Man protestiert sich zu. Die Geschenke liefern den Gesprächsstoff. Man hat wieder einmal Gelegenheit, dem Alltag zu entfliehen und abzuschalten. Wer sollte dafür kein Verständnis haben?

Nun, einen Wermutstropfen gibt es: Einer ist von der Party ausgeschlossen. Die Hauptperson. Das Kind in der Krippe. Es spielt keine Rolle bei dem fröhlichen Fest. Die Erwachsenen sind unter sich. Die Eltern, die weit hergereisten Könige, auch die Hirten vom Feld nebenan. Sogar ein Schaf hat Platz gefunden – nur das Kind nicht. Es sitzt einsam in seiner Krippe. Seine Geburt wird gefeiert, aber es wird nicht beachtet. Man ist fröhlich auch ohne das Kind. Es würde vielleicht auch stören ... Man könnte in seiner Gegenwart nicht über alles reden.

Vielleicht hat die fröhliche Runde auch noch gar nicht gemerkt, dass ihr das Wichtigste fehlt?

Kommt irgendwann noch das heilsame Erschrecken: Ach Kind, es geht doch um dich – und wir drehen dir den Rücken zu!

Das Kind jedenfalls schreit nicht, um Aufmerksamkeit zu bekommen. Es sitzt still in seiner Krippe, schaut etwas überrascht und ungläubig. Kann das sein? Mein Geburtstag und keiner redet mit mir? Teure Geschenke, viele Gäste, Gänsebraten, sogar das Haustier ist näher dran – und mich beachtet ihr nicht?

Es liegt auf der Hand, dass der Zeichner unserer Gesellschaft den Spiegel vorhält, nett verpackt in dieses lustige Bild.

Welche Rolle spielt das Kind, spielt der menschgewordene Gott, bei unserem Weihnachtsfest und darüber hinaus in unserem Leben?

Genügt uns die volkstümliche Kulisse ohne Beziehung zum Kind? Genügt es uns, mitzuspielen, als wäre Weihnachten nur ein jahreszeitliches Theaterstück, eine Party mit kirchlicher Folklore? Da ist noch der Stern – er steht nicht über den Feiernden und fröhlich Schwatzenden. Er steht an dem Ort, an dem das Kind ist. Der Stern war für die Könige der Wegweiser Gottes. Er hatte sie zum Kind geführt. Auch uns erinnert der Stern daran: Das Heil findet ihr bei dem Christus, nicht dort, wo die Banalität zum Lebensinhalt wird und die Hauptsache verloren geht.

Gott steht zu seinem Sohn – zu Weihnachten und zu Ostern, ganz gleich, wie viele ihn ablehnen, vergessen, übersehen oder aus den Augen verlieren.

Das wahre Weihnachten kann sehr bescheiden, manchmal sogar sehr einsam sein. Aber Jesus Christus ist immer dort, wo Menschen sich in seinem Namen versammeln oder wo ein Mensch mit ihm redet. Er ist bei den geringsten Brüdern und Schwestern, auch bei den vielen vergessenen und übersehenen Kindern. Und er erwartet, dass er uns Christen auch dort findet!

Dafür verzichtet er vermutlich auf die Teilnahme an so mancher weihnachtlichen Veranstaltung, wo er nur das Feigenblatt für Party, Konsum und Selbstdarstellung ist.

Wie soll Weihnachten also aussehen? Auf alles Schöne, Bunte, Fröhliche verzichten? Nein, im Gegenteil! Wir haben doch Grund für ein fröhliches Fest! Aber: Das Kind in die Mitte nehmen! Sich um die Krippe versammeln! Gott mit seiner Aktion: *Ich werde Mensch* unser Herz öffnen. Sich über das wichtigste Geschenk freuen und darüber austauschen. Wir brauchen uns nicht zieren!

Unsere Gesellschaft braucht Menschen, die Gott wieder ernst nehmen und nach seinen Maßstäben leben, die barmherzig sind, nicht nur zu Weihnachten.

Ich wünsche Ihnen ein frohes Weihnachtsfest, wenn möglich auch liebe Gäste, aber: Vergessen Sie, auch im neuen Jahr, die Hauptperson nicht!

Ihr Pfarrer André Rausendorf,
zugleich im Namen aller Mitarbeiter unserer Kirchgemeinden

Gottesdienst zur Gemeindefusion mit Einführung Matthias Neumann

Am 26. Januar wollen wir ein Zeichen der Zusammengehörigkeit setzen, indem wir in einem festlichen Gottesdienst gemeinsam das Heilige Abendmahl feiern. Gottes Wort und die Sakramente verbinden uns schon jeher im Glauben. Sie sollen auch die Grundlage für unsere Gemeinschaft in der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Am Großen Stein sein. Darum laden wir Sie ganz herzlich zu diesem Gottesdienst in die geheizte Kreuzkirche Seiffhennersdorf ein.

In diesem Gottesdienst wird auch der erste Mitarbeiter, der in unserer neuen Kirchgemeinde seinen Dienst beginnt, in sein Amt eingeführt. Ab 1. Januar übernimmt Matthias Neumann Aufgaben in der Friedhofs- und Gemeindeverwaltung in Spitzkunnersdorf.

Pf. Mahling

Neuer Mitarbeiter im Gemeindebüro Spitzkunnersdorf

Dreißig Jahre lang hat Gisela Neumann im Pfarramt Spitzkunnersdorf Dienst getan. Für viele ist sie so auch zum Gesicht Spitzkunnersdorfer Kirchgemeinde geworden. Ab 1. Januar wird es ein neues Gesicht im Spitzkunnersdorfer Gemeindebüro geben: Herr Matthias Neumann wird die Aufgaben der Gemeinde- und Friedhofsverwaltung in Spitzkunnersdorf übernehmen. Bitte haben Sie Verständnis, wenn sich manche Verwaltungsabläufe erst einspielen müssen.

Da er der erste Mitarbeiter ist, der in unserer neuen Kirchgemeinde Am Großen Stein angestellt wird, wollen wir ihn im Gottesdienst zur Gemeindefusion in seinen Dienst einführen und Gottes Segen zusprechen.

Pf. Mahling

Gottesdienste

| | 1. Januar Neujahr | 5. Januar 2. Sonntag nach Weihnachten | 12. Januar 1. Sonntag nach. Epiphantias | 19. Januar 2. Sonntag nach Epiphantias | 26. Januar 3. Sonntag nach Epiphantias | 2. Februar 4. Sonntag nach Epiphantias |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Kreuz- kirche Seif- henners- dorf | 16:00 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf | 16:00 Uhr Familiengottes- dienst Pfr. Rausendorf & Team | ↓ | 9:30 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf | 9:30 Uhr Regionalgottes- dienst zur Gemeindefusion mit Hl. Abendmahl und Einführung von Matthias Neumann Pfr. Rausendorf & Pfr. Dr. Mahling | 9:00 Uhr Gottesdienst Pfr. Dr. Mahling |
| | Kollekte: Aufgaben der EKD | Kollekte: Adventsaktion unserer Landes- kirche „Ein Weg für die Quelle“ | | Kollekte: Bibelverbreitung – Weltbibelhilfe | Kollekte: eigene Gemeinde | Kollekte: Aufgaben der VELKD |
| Christus- kirche Leuters- dorf | ↑ | 10:30 Uhr Gottesdienst Pfr. Dr. Mahling | 9:00 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf | 10:30 Uhr Gottesdienst Pfr. Dr. Mahling | ↑ | 9:30 Uhr Gottesdienst Pfr. i. R. Freudemann |
| | | Kollekte: eigene Gemeinde | Kollekte: eigene Gemeinde | Kollekte: Bibelverbreitung – Weltbibelhilfe | | Kollekte: Aufgaben der VELKD |
| Nikolai- kirche Spitz- kunnners- dorf | ↑ | 9:00 Uhr Gottesdienst Pfr. Dr. Mahling | 10:30 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf | 9:00 Uhr Gottesdienst Pfr. Dr. Mahling | ↑ | 10:30 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl Pfr. Dr. Mahling |
| | | Kollekte: eigene Gemeinde | Kollekte: eigene Gemeinde | Kollekte: Bibelverbreitung – Weltbibelhilfe | | Kollekte: Aufgaben der VELKD |

Neue Friedhofsgebühren in Spitzkunnnersdorf

Ab dem 1. Januar gelten auf dem Spitzkunnnersdorfer Friedhof neue Friedhofsgebühren. Nach eingehender Beratung hat der Kirchenvorstand beschlossen, die Bestattungs- und Nutzungsgebühren deutlich und die Friedhofsunterhaltungsgebühr geringfügig zu erhöhen.

Warum wird diese Gebührenerhöhung notwendig?

Mit dem größten Teil Ihrer Gebühren sorgen wir dafür, dass der Friedhof in einem ordentlichen Zustand und im Büro jemand für Sie ansprechbar ist. Wir bemühen uns sehr darum, sorgsam mit Ihren Gebühren umzugehen. So haben unser Friedhofsmitarbeiter und unsere Verwaltungsangestellte nur eine geringfügige Anstellung – und sind trotzdem immer da, wenn sie gebraucht werden.

Aufgrund der permanenten Kostensteigerung können wir unseren Erhaltungsaufgaben, wie beispielsweise die Erneuerung des defekten Zaunes zum Schutz vor den Rehen, derzeit kaum noch nachkommen. Darüber hinaus ist die Trauerhalle in einem Zustand, der eine würdige Trauerfeier oder Abschiednahme nur noch bedingt ermöglicht.

Vor diesem Hintergrund fühlen wir uns verpflichtet, die Gebühren anzupassen. Ich darf Ihnen versichern, dass wir dabei deutlich unter den tatsächlich kalkulierten Gebühren bleiben. Wir bitten Sie darum um Ihr Verständnis für diese Entscheidung. Wir wollen mit Ihrer Hilfe unseren Friedhof als würdevollen Ort des Abschieds und der Erinnerung bewahren.

Pf. Mahling

Veranstaltungen

Veranstaltungen in Leutersdorf

Christenlehre Kl. 1–6:

freitags, 14:00-16:00 Uhr

Konfirmanden Kl. 7:

donnerstags, 17:00 Uhr

Junge Gemeinde:

freitags, 19:00 Uhr

Kantorei:

montags, 19:30 Uhr

Kreativkreis:

Dienstag, 21.1., 19:30 Uhr

Gottesdienst im Seniorenheim:

Donnerstag, 16.1., 10:00 Uhr

Gemeindekreis:

Donnerstag, 30.1., 14:00 Uhr

Veranstaltungen in Spitzkunnnersdorf

Christenlehre Kl. 1–6:

mittwochs, 16:00-18:00 Uhr

Mütter mit kleinen Kindern:

Mittwoch, 8.1., 9:00 Uhr

Chor querbeet:

mittwochs, 19:00 Uhr

Frauenkreis:

Info im Pfarramt

Weinlese für junge Erwachsene:

Montag, 13.1., 19:30 Uhr

Hauskreis Bibel im Gespräch:

Dienstag, 14.1., 19:30 Uhr

Seniorenkaffee:

Donnerstag, 9.1., 15:00 Uhr

Rentnerkreis:

Donnerstag, 23.1., 14:00 Uhr

Kontakt:

Pfarrer Dr. Mahling: 03 58 42/2 64 43

Pfarrer Rausendorf: 0 35 86/40 42 90

Friedhofsgebührenordnung (FriedhGO)

für den Friedhof der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Spitzkunnersdorf in Spitzkunnersdorf

Aufgrund von § 2 Abs. 2 in Verbindung mit §§ 13 Abs. 2 Buchstabe a und 43 der Kirchgemeindeordnung der Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens (KGO) vom 13. April 1983 (Amtsblatt Seite A 33 in der jeweils geltenden Fassung) und § 12 Absatz 1 der Rechtsverordnung über das kirchliche Friedhofswesen in der Evangelisch-Lutherischen Landeskirche Sachsens (Friedhofsverordnung – FriedhVO) vom 9. Mai 1995 hat die Ev.-Luth. Kirchgemeinde Spitzkunnersdorf am 14.10.2013 die folgende Gebührenordnung für ihren Friedhof beschlossen:

§ 1 Allgemeines

Für die Benutzung des Friedhofes und seiner Einrichtungen sowie für sonstige in § 8 aufgeführte Leistungen der Friedhofsverwaltung werden Gebühren nach Maßgabe dieser Gebührenordnung erhoben.

§ 2 Gebührenschuldner

- (1) **Gebührenschildner der Benutzungsgebühr** ist
1. wer die Bestattung oder sonstige gebührenpflichtige Leistung nach dieser Ordnung beantragt oder durch ihm zurechenbares Verhalten ausgelöst hat
 2. wer das Nutzungsrecht an einer Grabstätte erworben oder verlängert hat
 3. wer die Gebährenschild gegenüber der Friedhofsverwaltung durch schriftliche Erklärung übernommen hat oder wer für die Gebährenschild eines anderen kraft Gesetzes haftet.
- (2) **Gebührenschildner der Verwaltungsgebühr** ist
1. wer die Verwaltungshandlung veranlasst oder in wessen Interesse sie vorgenommen wird
 2. wer die Gebährenschild gegenüber der Friedhofsverwaltung durch schriftliche Erklärung übernommen hat oder wer für die Gebährenschild eines anderen kraft Gesetzes haftet.
- (3) Mehrere Gebährenschildner sind Gesamtschildner.

§ 3 Entstehen der Gebährenschild

- Die Gebährenschild entsteht
- für Benutzungsgebühren mit der Inanspruchnahme der jeweiligen gebührenpflichtigen Leistung
 - für Grabnutzungsgebühren sowie Friedhofsunterhaltungsgebühren mit der Verleihung des Nutzungsrechtes für die gesamte Nutzungsdauer der Grabstätte oder mit der Festlegung der Verlängerung des Nutzungsrechtes für den Zeitraum der gesamten Verlängerung der Grabstätte
 - für Bestattungsgebühren mit der Bestattung
 - für Verwaltungsgebühren mit der Vornahme der Verwaltungshandlung.

§ 4 Festsetzung und Fälligkeit

- (1) Die Gebähren werden nach Bekanntgabe des schriftlichen Gebährenschilds fällig und sind innerhalb der dort angegebenen Zahlungsfrist an die Friedhofs-kasse zu entrichten.
- (2) Vor Zahlung der Gebähren oder Leistung entsprechender Sicherheiten können Bestattungen nicht verlangt werden.
- (3) Nutzungsgebühren sowie Gebähren für Gemeinschaftsgräber werden für die gesamte Nutzungszeit im Voraus erhoben.
- (4) Aus Gründen der Verwaltungsvereinfachung wird die Friedhofsunterhaltungsgebühr für einen Zeitraum von 5 Jahren im Voraus festgesetzt. Sie ist bis zum 30.09. des jeweiligen Erhebungsjahres fällig.

§ 5 Mahnung und Vollstreckung rückständiger Gebähren

- (1) Für schriftliche Mahnungen ist der dafür anfallende Aufwand durch den Gebährenschildner zu erstatten.
- (2) Rückständige Gebähren werden im Verwaltungs-zwangsverfahren eingezogen. Die Kosten der Vollstreckung hat der Vollstreckungsschildner zu tragen.

§ 6 Stundung und Erlass von Gebähren

Die Gebähren können im Einzelfall aus Billigkeitsgründen wegen persönlicher oder sachlicher Härten gestundet sowie ganz oder teilweise erlassen werden.

§ 7 Gebührentarif

A. BENUTZUNGSgebühren

I. Gebähren für die Verleihung von Nutzungsrechten an Grabstätten

- 1. Reihengrabstätten**
- 1.1 für Sargbestattungen
 - 1.1.1 für Verstorbene vor Vollendung des 2. Lebensjahres (Ruhezeit 10 Jahre) 280,00 €
 - 1.1.2 für Verstorbene ab Vollendung des 2. Lebensjahres (Ruhezeit 30 Jahre) 840,00 €
 - 1.2 für Urnenbeisetzungen (Ruhezeit 20 Jahre) 560,00 €
- 2. Wahlgrabstätten**
- 2.1 für Sargbestattungen (Nutzungszeit 30 Jahre)
 - 2.1.1 Einzelstelle 1.005,00 €
 - 2.1.2 Doppelstelle 2.010,00 €
 - 2.2 für Urnenbeisetzungen (Nutzungszeit 20 Jahre)
 - 2.2.1 Einzelstelle 670,00 €
 - 2.2.2 Doppelstelle 1.340,00 €
 - 2.3 Gebähür für eine Verlängerung des Nutzungsrechtes an Wahlgrabstätten (Verlängerungsgebühr) pro Jahr für Grabstätten
 - nach 2.1.1 33,50 €
 - nach 2.1.2 67,00 €
 - nach 2.2.1 33,50 €
 - nach 2.2.2 67,00 €

II. Gebähren für die Bestattung

- (Verwaltungs- und Organisationsaufwand im Zusammenhang mit der Bestattung, Aufwand für Grabherstellung etc.)
- 1.1 Sargbestattung (Verstorbene bis 5 Jahre) 365,00 €
 - 1.2 Sargbestattung (Verstorbene ab 5 Jahre) 730,00 €
 - 1.3 Urnenbeisetzung 336,00 €

III. Umbettungen, Ausbettungen

Bei Umbettungen und Ausbettungen wird nach § 8 verfahren.

IV. Friedhofsunterhaltungsgebühr

Zur Finanzierung der Kosten für die laufende Unterhaltung der allgemeinen Friedhofsanlage wird von allen Nutzungsberechtigten (Inhabern eines Grabnutzungsrechtes) auf Dauer des Nutzungsrechtes eine jährliche Friedhofsunterhaltungsgebühr pro Grablager erhoben. Die Höhe der jährlichen Friedhofsunterhaltungsgebühr beträgt 22,00 € pro Grablager.

V. Gebähür für die Benutzung der Leichenhalle und Friedhofs-kapelle/Feierhalle:

1. Gebähür für die Benutzung der Friedhofs-kapelle/Feierhalle pro Benutzung (Trauerfeier, Abschiednahme etc.) 250,00 €

VI. Gebähren für die Bestattung in pflegevereinfachten Reihengrabstätten

Die Gebähren enthalten die Kosten für die Bestattungsgebühren, das Grabmal, die Nutzungs- und die Friedhofsunterhaltungsgebühr sowie die Grabpflege für die Dauer der Ruhezeit.

1. **Gemeinschafts-einzelgräber (einheitlich gestaltete Reihengräber)**
 - 1.1 für Sargbestattung (Ruhezeit 30 Jahre) 6.175,00 €
 - 1.2 für Urnenbestattung (Ruhezeit 20 Jahre) 4.428,00 €

VII. Sonstige Gebähren

1. Gebähür für Arbeitsleistungen pro Stunde, ggf. zuzüglich Material 32,00 €
 2. Gebähür für Grabmalentsorgung (ohne Arbeitszeit)
 - 2.1 bis zu einer Höhe von 0,70 m 20,00 €
 - 2.2 über einer Höhe von 0,70 m bis 1,00 m 40,00 €
- B. VERWALTUNGSgebühren**
- 1 Genehmigung für die Errichtung eines Grabmals sowie anderer baulicher Anlagen (z. B. Einfassungen) 28,00 €
 - 2 Genehmigung für die Veränderung eines Grabmales oder der Ergänzung von Inschriften oder anderer baulicher Maßnahmen 28,00 €
 - 3 Erteilung einer Berechtigungskarte an einen Gewerbetreibenden 28,00 €
 - 4 Zweitausfertigung von Bescheinigungen der Friedhofsverwaltung 15,00 €
 - 5 Ermittlung der Wohnanschrift eines Nutzungsberechtigten 28,00 €
 - 6 Mahngebühr 7,00 €

§ 8 Besondere zusätzliche Leistungen

Besondere zusätzliche Leistungen oder Kosten, für die kein Gebührentarif vorgesehen ist, werden von der Friedhofsverwaltung nach dem jeweiligen Aufwand berechnet.

§ 9 Öffentliche Bekanntmachungen

- (1) Diese Friedhofsgebührenordnung und alle Änderungen hierzu bedürfen zu ihrer Gültigkeit der öffentlichen Bekanntmachung.
- (2) Öffentliche Bekanntmachungen erfolgen im vollen Wortlaut im Leutersdorfer Gemeindeblatt sowie im Gemeindebrief der Kirchgemeinde Spitzkunnersdorf.
- (3) Die jeweils geltende Fassung der Friedhofsgebührenordnung liegt zur Einsichtnahme Pfarramt Spitzkunnersdorf aus.

§ 10 Inkrafttreten, Außerkrafttreten

- (1) Diese Friedhofsgebührenordnung und alle Änderungen treten jeweils nach der Bestätigung durch das Ev.-Luth. Regionalkirchenamt Dresden nach der öffentlichen Bekanntmachung zum 01.01.2014 in Kraft.
- (2) Mit Inkrafttreten dieser Friedhofsgebührenordnung tritt die Friedhofsgebührenordnung vom 16.02.2009 mit allen späteren Ergänzungen außer Kraft.

Spitzkunnersdorf, den 14.10.2013

Kirchenvorstand der Ev.-Luth.
Kirchgemeinde Spitzkunnersdorf
Dr. R. Mahling *M. Neumann*
Vorsitzender Mitglied

Vorstehende Friedhofsgebührenordnung für den Friedhof der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Spitzkunnersdorf wird **b e s t ä t i g t**.

Dresden, den 11.11.2013

Ev.-Luth. Regionalkirchenamt Dresden
am Rhein
Leiter Regionalkirchenamt

Katholische Kirche Leutersdorf



Gottesdienste im Januar

| | Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt Leutersdorf Aloys- Scholze-Str. 4 | Filialkirche Maria Unbefleckte Empfängnis Großschönau Bahnhofstr. 5 | Kapelle Thomas von Aquin Eibau August- Bebel-Str. 2 |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Samstag | – | 17:30 Uhr | 16:00 Uhr |
| Sonntag | 10:00 Uhr | – | – |

Veranstaltungen/ Besondere Gottesdienste

- 01. Januar 10.00 Uhr Hl. Messe in Großschönau
- 04. Januar Die Sternsinger sind in den Orten unserer Gemeinde unterwegs.
- 06. Januar 18.00 Uhr Hl. Messe in Leutersdorf zum Fest der Erscheinung des Herrn
- 08. Januar 19.00 Uhr Treff der CaritashelferInnen

Unsere Wünsche für Sie zum neuen Jahr:

Deine Hände sollen immer Arbeit finden, immer einen Groschen in der Tasche, wenn du ihn brauchst.

Das Sonnenlicht soll auf dein Fenstersims scheinen und dein Herz voll Gewissheit sein, dass nach jedem Unwetter ein Regenbogen leuchtet.

Der Tag sei dir günstig und die Nacht dir gnädig. Die gute Hand eines Freundes soll dich immer halten. Und möge Gott dir das Herz erfüllen. (aus Irland)



Ihr
Spezialist für
**Hair
Design**




Frohe Weihnachten
und ein gesundes
neues Jahr
wünscht Ihnen



**Petras
riseursalon**
für die ganze Familie

Mo 15 - 18 UHR
Di - Fr 8 - 12 UND 13 - 18 UHR
Sa geschlossen

Tel. (035842) 26374
Dorfstraße 78 • 02794 Spitzkunnersdorf

DRK Blutspende Januar 2014 in Leutersdorf

Liebe Einwohner von Leutersdorf und Nachbargemeinden,
Dienstag, den 21. Januar 2014 findet in der Zeit von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr in der Grundschule Leutersdorf die planmäßige DRK-Blutspendeaktion statt.
Info: www.blutspende.de





Christine & Katrin
Eichhorn

Neugersdorfer Bestattungen

Fachgeprüfter Bestatter Tag & Nacht **03586 32333**

Schillerstraße 8, 02727 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 702885
Zittauer Straße 14, 02747 Herrnhut, Tel: 035873 40547
Schulstraße 4, 02730 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 364469



**HBG
Leutersdorf**

Wasser  Wärme
Licht

Hauptstr. 37, 02739 Kottmar
OT Neueibau
(0 35 86) 33 03-0
info@hbg-leutersdorf.de
www.hbg-leutersdorf.de

Ihr neues Wunschbad

- in 14 Tagen ohne Stress
- komplett mit Fliesen
- zum Festpreis fertig

Elektro-Service

- Prüfung und Installation vom Verteiler bis zur Steckdose

Heizung – Sanitär

- moderne Heiztechnik
- Brunnen-Wasser-Installation

Ihr Kundendienst: 01 72 / 3 59 55 55

ALLES AUS EINER HAND

NOTRUF in Leutersdorf

| | | |
|------------------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| SMH | 112 |  |
| Feuerwehr | 112 | |
| Polizei | 110 | |

Allgemeine Fernsprecheranschlüsse

| | |
|-----------------------------------|----------------------|
| SMH Schnelle Medizinische Hilfe | (0 35 85) 40 40 00 |
| Rettungsstelle Löbau | (0 35 85) 40 40 00 |
| Polizeirevier Löbau | (0 35 85) 86 50 |
| Polizeiposten Seiffenhennersdorf | (0 35 86) 3 69 09 40 |
| Bundespolizeiinspektion Ebersbach | (0 35 86) 76 02-0 |

Örtliche Einrichtungen

| | |
|------------------------------------|--------------------|
| Gemeindeverwaltung Leutersdorf | (0 35 86) 33 07-0 |
| Verwaltungsgeb. Spitzkunnersdorf | (03 58 42) 2 53 50 |
| Grundschule Leutersdorf | (0 35 86) 38 62 46 |
| Hort | (0 35 86) 38 62 02 |
| Kindertagesstätte Leutersdorf | (0 35 86) 38 62 24 |
| Kindertagesst. Spitzkunnersd./Hort | (03 58 42) 2 60 32 |

Versorgungsunternehmen

| | |
|---------------------------------------|-------------------|
| Wasserversorgung MB Ebersbach (SOWAG) | (0 35 86) 3 02 90 |
| Wasserversorgung SOWAG Zittau | (0 35 83) 77 37-0 |
| Abwasser (SOWAG Zittau) | (0 35 83) 57 15-0 |
| ENSO Störungsruf-Nr. Erdgas | 01 80/2 78 79 01 |
| Strom | 01 80/2 78 79 02 |



Bitte ausschneiden!

Felix Donath wird Deutscher Meister in der letzten Saison

Einer der wahrscheinlich schönsten Momente in meiner Radsportlaufbahn, konnte ich in der letzten Saison miterleben. Die Deutsche Meisterschaft der 4-er Mannschaftsverfolgung auf der Bahn in Oberhausen, die Prestigedisziplin im Deutschen Radsport, stand auf dem Programm. Hoch motiviert gingen meine 3 Teamkollegen und ich an den Start. Am Ende hatten wir Bestzeit, den 4-er der Deutschen Meisterschaft hatten wir in einer tollen Zeit hinter uns gelassen. Gänsehautfeeling, war es doch mein erster Deutscher Meisterschaftstitel in der Männerklasse. Auch der 8. Platz bei der Zeitfahr - Deutschen Meisterschaft zeigt mir, dass Potential vorhanden ist und es nach vorn geht. Hatte ich doch Anfang der Saison noch reichlich Training- und Wettkampfausfälle hinzunehmen! Andere gute Ergebnisse konnte ich auch einfahren. Inzwischen bin ich seit Oktober noch Student neben dem Radsport. Das ist ein ziemlich hohes Pensum, aber ein Anfang für später muss ja auch irgendwann gemacht werden!



Der Sport bleibt trotzdem die Nummer 1 für mich. Um mich auch in der kommenden Saison weiter entwickeln zu können, habe ich das Team gewechselt und den Vertrag in Berlin unterschrieben. Ich denke die Chemie zwischen Sportlichem Leiter, Trainer und mir stimmt, so dass ich auf eine positive Zusammenarbeit hoffe. Durch die angespannte Situation im Radsport sind viele Dinge, vor allem in finanzieller Hinsicht für mich nicht einfacher geworden. Deshalb bin ich umso dankbarer über jede Unterstützung der von mir überzeugten Personen, denn nur so geht es für mich weiter!

Besonderer Dank für die Hilfe im letzten Jahr an:

TSO Spitzkunnersdorf,
Fahrradgeschäft Ratzmann,
Frau Dr. Voigt,
Herr Dr. Voigt,
Petras Frisörsalon,
Gemeinde Spitzkunnersdorf/
Leutersdorf
und Familie

Mit freundlichen Grüßen

Felix Donath

Eisen- und Buntmetallrecycling
Containerdienst und Toilettenvermietung
Entsorgungsfachbetrieb

Frank Berger

Hintere Dorfstraße 15 a
02708 Kottmar
OT Obercunnersdorf
Tel.: 03 58 75/61 30



Montag, Dienstag, Freitag 7.00–16.00 Uhr
Mittwoch, Donnerstag 7.00–18.00 Uhr
Sonnabend 9.00–11.00 Uhr
www.frankberger.com



Das Haus Ihres Vertrauens

Bestattungen

Fachgeprüfter Bestatter

Sie trauern um einen lieben Verstorbenen

Im Haus Ihres Vertrauens ist eine Bestattung nicht teuer.

Wir helfen Ihnen in den schweren Stunden bei der Wahl zur Bestattung.

Erd-, Feuer- oder Seebestattung
Erledigung aller Formalitäten
Große Auswahl an Särgen, Wäsche und Zubehör

Tag und Nacht dienstbereit

02739 Neueibau · Hauptstr. 88 · ☎ 0 35 86 / 3 30 10

Liebe(r) Paul Schrauben

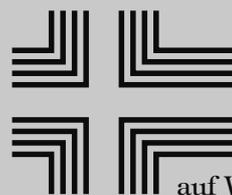
Ernst-Thälmann-Platz 3 · 02727 Ebb.-NEUGERSDORF

Öffnungszeiten:

Mo bis Fr 7 – 18 Uhr
Samstag 9 – 12 Uhr

Kontakt:

Tel. 03586 350551
Mobil 0173 6953823



FIEDLER
BESTATTUNGEN

auf Wunsch Hausbesuche

Tag und Nacht (03 58 42) 2 92 35

Ihr Ansprechpartner im Trauerfall:
Anke Walter · Hauptstr. 171 · 02791 Oderwitz

TISCHLEREI POHL

Wir danken unseren Kunden für Ihr Vertrauen und wünschen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start 2014.

Martin-Niemöller-Straße 32 Tel.: 0 35 86-36 59 06 www.tischler-pohl.de
 02730 Ebersbach-Neugersdorf Fax: 0 35 86-76 52 69 E-Mail: info@tischler-pohl.de

Manufaktur für Restaurierung und Holzhandwerk

HZ HUHN & ZSCHIEDRICH GBR

Dienstleistungs- und Montagebetrieb

Sehr geehrte Kunden, liebe Freunde und Bekannte. Wir möchten uns auf diesem Wege bei allen herzlich für die gute Zusammenarbeit bedanken. Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest, viel Glück und Gesundheit für das Jahr 2014.

Michael Huhn 02799 Waltersdorf Dorfstraße 80
 Tel.: 03 58 41/3 72 74
 Funk: 01 72/9 00 31 90

Michael Zschiedrich 02794 Spitzkunnersdorf Dorfstraße 49
 Tel.: 03 58 42/2 96 45
 Funk: 0 15 20/2 04 82 85

+ Farben + Tapeten + Bodenbeläge + Mischservice + Vollwärmeschutz + Tapezieren + Malen + Malen + Tapezieren + Vollwärmeschutz

Öffnungszeiten:
 Montag - Freitag 9.00 - 12.30 Uhr
 14.00 - 18.00 Uhr
 Sonnabend 9.00 - 12.00 Uhr

Maler GmbH FACHHANDEL NEUGERSDORF

Ritterstr. 11 · 02727 Ebersbach-Neugersdorf
 Tel. 0 35 86 / 74 39 0 · Fax 0 35 86 / 74 39 22
 www.maler-neugersdorf.de

Wir wünschen allen Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr 2014.

Milchbar Eis & Café

Alexandra Breuer
 Hauptstraße 112a
 02739 Eibau
 ☎ (0 35 86) 38 70 43

Täglich geöffnet von 12 - 18 Uhr

Für Zuhause: **Eibauer Eisstollenlänge**
 500 g - 6,50 €

Wir wünschen unseren Gästen frohe Weihnachten, Glück, Erfolg und persönliches Wohlergehen für das neue Jahr.

Jens Wollmann
Zimmererarbeiten
 langjährige Berufserfahrung steht für Qualität

artgerechter Holzbau · Innenausbau Dachstuhlbau · Bedachungen

Hohe Straße 6 · 02782 Seiffenndorf
 Tel./Fax: 0 35 86/40 69 37 · Mobil: 01 77/1 53 86 45
 www.zimmerei-seiffenndorf.de

Augen optik Schröer

Steffen Schröer - Augenoptikermeister -

Neugersdorf · Fröbelstraße 5
 02727 Ebersbach-Neugersdorf
 Tel: 0 35 86/36 76 73 · Fax: 36 76 73
 anfrage@augenoptik-schroeer.de
 www.augenoptik-schroeer.de

All unseren Kunden ein gesegnetes Weihnachtsfest und viel Erfolg und Gesundheit im neuen Jahr.

REINIGUNG von Teppichen & Polstermöbeln

Firma **RAINER PESCHEL GEBÄUDEREINIGUNG**
 Neuwalder Straße 13
 02727 Ebersbach-Neugersdorf
 Telefon: (0 35 86) 70 22 49
 rainerpeschel@t-online.de

Seit über 20 Jahren im Dienste des Kunden

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten!

Garten- und Landschaftsbau Ronald Helm

Hauptstraße 96 · 02739 Neueibau
 Tel. 0 35 86/78 73 20 · Fax 0 35 86/36 96 89 · Mobil 01 75/1 41 81 54

- Erneuern von Hof- und Gartenwegen ·
- Winterdienst · Anlieferung von Streugut ·
- Beräumungsarbeiten · Abwasser-Hausanschlüsse ·
- Grünflächenpflege · Heckenverschnitt ·

Unserer werten Kundschaft wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest sowie die besten Wünsche zum neuen Jahr.

Summer - Time - Dance - Shop

seit 1985

Torsten Mai und Sebastian Weise GbR

Wir führen für Sie durch:

- Geburtstagsfeiern
- Klassentreffen
- Hochzeiten
- Tanzveranstaltungen
- Weihnachtsfeiern
- Betriebsfeiern
- Polterabende

sowie alles, was Sie gerne feiern möchten.

Buchung unter Telefon: 01 73 / 3 25 91 23

Wir wünschen allen unseren Kunden und Geschäftsfreunden ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes und musikalisches neues Jahr.



IHR Ihr Mobiles Reisebüro
Anita Haselbach Tel.: 03583/696303

Ein besinnliches Weihnachtsfest
und ein glückliches neues Jahr
wünscht
Familie Haselbach

Unser Reisebüro kommt bei jedem Wetter zu Ihnen!
Rufen Sie uns an! Wir freuen uns auf Sie.



Nutzen Sie jetzt die Frühbucherrabatte, z. B.
****Seabel Alhambra Resort (Tunesien)
*2011 renoviert, nahe Yachthafen, 300 m zum Strand
Kundenbewertung: 5,0 = sehr gut
23.8. ab Schönefeld, 1 Woche all inclusive Plus
Preis pro Erwachsener: 641 EUR
Preis pro Kind: 353 EUR

So individuell, wie die Wünsche unserer Kunden

AUTODienstKUMPF

GM&H

Freie Kfz-Werkstatt

Instandsetzung PKW / LKW

Transporter / Baumaschinen



Seitenstr. 4 · 02730 Ebersbach-Neugersdorf · Tel.: 035 86 / 76 12-0
Fax: 76 12-34 · E-Mail: auto-dienst-kumpfe@t-online.de



Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch ins Jahr 2014.

Bau- und Dienstleistungsservice



- Montagearbeiten
- Wegbefestigungen
- Trockenbau, Fliesenverlegung
- Putz-, Maurer- und Betonarbeiten
- Dienstleistungen für Haus und Garten
- Beräumen von Häusern, Abrissarbeiten

Ich bedanke mich bei meiner Kundschaft für das mir entgegengebrachte Vertrauen, und wünsche allen ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück im neuen Jahr.

Veit Hockauf • 02794 Leutersdorf, Oststraße 9 • Tel. 035 86 / 3861 97
Fax 035 86 / 3868 56 • Funk 01 74 / 7 49 25 37

Aktuelle Modetrends

Hockauf's Schuhe, Lederwaren
und Reisegepäck

Spitzkunnersdorfer Str. 12 · 02794 Leutersdorf · Telefon 0 35 86 / 38 68 56

- **große Auswahl** an modischen Damentaschen, Geldbörsen, Rucksäcken und Reisegepäck
- **Gutscheine:** immer eine besondere Geschenkidee
- **Geschenktipp:** warme Hausschuhe und Pantoffeln

Wir wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest
und alles Gute fürs neue Jahr 2014!

Häuslicher Pflegedienst

Inh. Cornelia Goldberg

24 h erreichbar unter

03 58 42 / 2 04 05



Wir wünschen ein
schönes Weihnachtsfest
sowie einen guten Start
in das neue Jahr
2014.

Hauptstraße 82b
02791 Oderwitz
Tel.: 03 58 42 / 2 04 05
Fax: 03 58 42 / 2 04 07
E-Mail: goldbergcornelia@web.de
www.pflege-zuhause-goldberg.de

Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden
und Bekannten ein schönes Weihnachtsfest
und alles Gute für das Jahr 2014.



ELEKTROMEISTER

Christian Hubrig

02791 Oderwitz, Hauptstr. 89

Tel. (035842) 261 75

Mobil (0160) 90 45 94 92

Elektroinstallation

Planung · Solaranlagen

Reparatur und Revision



**Baubetrieb
Frank Weickert GmbH**
Geschäftsführer: Maurermeister Frank Weickert

Schlüsselfertiges Bauen · Um- und Ausbau · Trockenbau
Entwässerungs- und Pflasterarbeiten · Innen- und Außenputz

Wir wünschen unserer Kundschaft und unseren Geschäftspartnern ein paar frohe Weihnachtsfeiertage, verbunden mit dem Dank für das erwiesene Vertrauen und den besten Wünschen für einen guten Rutsch in ein erfolgreiches neues Jahr.



Leutersdorfer Str. 17 b · 02727 Ebersbach-NEUGERSDORF
Telefon (0 35 86) 70 07 34 · Fax (0 35 86) 70 05 13

**TISCHLERMEISTER
Karl-Heinz Sperling**



Seit 1980

Ich wünsche meinen Kunden ein erholsames Weihnachtsfest, alles Gute und viel Erfolg für das neue Jahr 2014.

Am Kuhzahl 4 · 02727 Ebersbach-Neugersdorf
Telefon 03586/32530 · Fax 789501 · Funk 0175/2633663
www.tischlermeister-sperling.de · info@tischlermeister-sperling.de

• • • RÄUMEN SIE IHREN BODEN AUF • • •

Kaufe alte Ansichtskarten, Alben, Bücher, altes Blechspielzeug, Münzen, Besteck, Möbel, Uhren, Hausrat, Wannen, Gießkannen, Körbe, Koffer, Wäsche, Reklameschilder, Fotoalben, alles vom 1. und 2. Weltkrieg, Fallschirmbehälter, Orden, Uniformen, Säbel, Stahlhelme, Moped, Motorrad und vieles mehr.

Ankauf: Dienstag bis Freitag ab 15.00 Uhr

An- & Verkauf · Martin-Luther-Str. 12 · Antik-Neugersdorf
Telefon 03586/789925 oder 0171/8562385

Wir helfen hier und jetzt.



Sozialstation Löbau



Wir wünschen allen Kunden, Patienten, Angehörigen und Geschäftspartnern ein schönes Weihnachtsfest!

Ihre Mitarbeiter der ASB-Sozialstation Löbau

☎ 03585 8664-20 🌐 www.asb-loebau.de

Relax

Ihr mobiler **Massagedienst**

Ich wünsche all meinen Kunden ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins Jahr 2014!

Katja Haselbach
Staatl. geprüfte Masseurin, med. Bademeisterin

Tel.: 035842 29755, Mobil: 0162 4861624



**KFZ-WERKSTATT
Meisterbetrieb
Jürgen Veith**

Bergstraße 12 · 02794 Spitzkunnersdorf
☎ 035842/27944 · Fax: 035842/209669

Ein frohes Weihnachtsfest und die besten Wünsche für das neue Jahr.

Ihre Kfz-Werkstatt
Jürgen Veith, Spitzkunnersdorf




Firma FLORIAN ISRAEL

Kundendienst für:

- Heizung
- Sanitär
- Solaranlagen
- Festbrennstoffe

Rumburger Straße 36 · 02782 Seifhennersdorf
Tel. 03586 405744 Funk 0170 3893123

Ich bedanke mich bei meinen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünsche ein frohes Weihnachtsfest und für das Jahr 2014 beste Gesundheit.



TAXI KÄRNTH

☎ **035842/20370**

Torsten Kärnth · Gutwiese 4
02794 Leutersdorf OT Spitzkunnersdorf

Funk: 0172/3539056
www.taxi-kaernth.com

Wir danken unserer werten Kundschaft für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest sowie viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr.





**Frohe
Weihnachten
und ein
gesundes
neues Jahr.**

**Jeder Mensch hat etwas,
das ihn antreibt.**

Wir machen den Weg frei.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen, das Sie uns in 2013 entgegengebracht haben. Wir freuen uns darauf, auch 2014 für Sie da zu sein.

**Volksbank
Löbau-Zittau eG**

Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten besinnliche Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr. Für das entgegengebrachte Vertrauen möchten wir uns bedanken.

CONOPTICUS
Hauptstr. 56 | 01738 Elbau | Tel. 03586/35 03 39
www.conopticus.de **AUGENOPTIK**

Wir lösen Transportprobleme und wünschen Frohes Fest!

Fahrmanufaktur
Ihr autohaus
Ringstr. 2 · 02727 Ebersbach-Neugersdorf Tel: 03886 78440

Frohe Weihnachten

Zum Jahresausklang wünschen wir allen Bauherren sowie unseren Lieferanten, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten eine besinnliche Weihnachtszeit, frohe Festtage und für das Jahr 2014 Glück, Gesundheit und Erfolg.

**Bauunternehmen
Heidrich GmbH & Co. KG**
Hartweg 2 · 02763 Oberseifersdorf
Tel.: (035 83) 70 42 85 · Fax: (035 83) 70 44 08
homepage: www.bauunternehmen-heidrich.de
e-mail: mail@bauunternehmen-heidrich.de

Erweitertes Leistungsangebot!

- Holz- und Paneelenverkleidungen
- Laminat und Dielung
- Naturstein- und Imitatverkleidungen
- Einbau von Fertigmägen
- Kellerdeckendämmung
- Bodendämmung

Zu unseren Bauhauptleistungen bieten wir Ihnen zusätzlich:

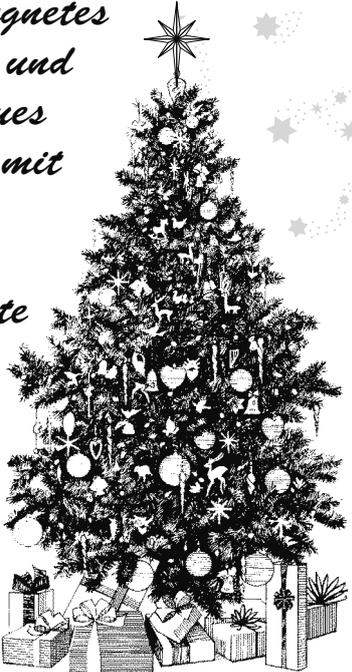
Informieren Sie sich unter: www.ziesche-bau.de

Ziesche-Bau

Wilfried Ziesche · Hinterer Weg 11 · 02763 Oberseifersdorf
Tel.: 0 35 83-79 57 07 · Fax: 0 35 83-79 57 11 · E-Mail: info@ziesche-bau.de

Wir wünschen Ihnen erholsame Weihnachtstage, einen guten Rutsch sowie Gesundheit und Glück im neuen Jahr.

Ein frohes, gesegnetes
Weihnachtsfest und
ein gesundes neues
Jahr verbunden mit
dem Dank für
das bisher
entgegengebrachte
Vertrauen
wünscht
allen Kunden



Ihre ERGOVictoria
Generalagentur
Wilfried Hillert
und
Ihre ERGOVictoria
Agentur
Christiane Pasikowski

Neu in
Oderwitz

FRISEUR SALON KOPFSACHE



Inhaber
Friseurmeisterin
Claudia Schreier
Hauptstraße 82 b, 02791 Oderwitz
Telefon: 03 58 42/29 59 89

❄ Ich wünsche Ihnen ein besinnliches und
❄ ❄ frohes Weihnachtsfest sowie einen
❄ ❄ guten Rutsch ins neue Jahr ❄ ❄

Montag geschlossen • Dienstag/Donnerstag/Freitag 9–18 Uhr
Mittwoch 9–14 Uhr • Sonnabend 8–12 Uhr

Dienste • Leistungen
ZAUNICK

...vom Rasen bis zum Dach

DIENSTLEISTUNGSBETRIEB

- ✓ Fahrdienstleistungen
- ✓ Reparaturen & Montagen
- ✓ Urlaubsvertretung
- ✓ Dienste aller Art

Friedensstraße 57 · 02794 Leutersdorf · Tel. 0162 40222 15

Frohe Weihnachten
und alles Gute
zum neuen Jahr wünschen
wir unserer Kundschaft,
Freunden und Bekannten.

Endlich perfekt fernsehen
mit TechniSat, der deutschen Fernsehmarke.



TechniPlus ISIO
» Mehr als nur
Fernsehen, mehr als
nur Smart-TV «
Qualität Made in Germany
mit bis zu 5 Jahren Garantie*.

TechniSat
Die deutsche Fernsehmarke

Perfektes Zusammenspiel:
Das neue TechniPad.
8"/10" Android-Tablet mit 16/32 GB Speicher,
WLAN, 3G (optional) uvm. Ab UVP € 199,99

» Ihre Fernbedienung „to go“ TechniPlus ISIO
bequem fernsteuern mit dem TechniPad. «



**VIA SAT
BRÜCKNER**
Inh. Steffen Heyer

TV - HIFI - ANTENNENBAU - SATELLITENANLAGEN - REPARATURSERVICE
Hauptstraße 93 · 02791 Oderwitz · Tel. 03 58 42/2 65 15 · Fax 2 54 85
E-Mail: viasat-brueckner@t-online.de · web: www.viasat-brueckner.de

BEMOBIL | ☎ 03591 / 599 499
Aussere Lauenstr.19
02625 Bautzen
www.bemobil.eu

BERNDT MOBILITÄTSPRODUKTE

Treppenlifte & Aufzüge

- für Treppen aller Art, auch Außentreppen
- individuelle Beratung, kostenloses Aufmaß
- Zuschuss möglich

Wannenlifte & Aufstehhilfen

- einfach bedienbar
- kostenlose Beratung und Vorführung
- sehr große Hilfe im Alltag

Elektromobile

- individuelle Beratung und kostenlose Vorführung, auch bei Ihnen zu Hause
- sehr einfach bedienbar, ohne Führerschein, Wartungs- und Reparaturservice



Frohe Weihnachten
und die besten Wünsche für ein erfolgreiches neues Jahr,
verbunden mit aufrichtigem Dank für Ihr Vertrauen
und die angenehme Zusammenarbeit...



Mark Sommer
Dachdeckermeister



Wir wünschen ein frohes und
besinnliches Weihnachtsfest.

Bauh Handwerk
Friedhart Seidel

www.bauh Handwerk-seidel.de

**Reisepunkt
Oderwitz**



02791 Oderwitz · Weberstr. 1 · Tel. 03 58 42 / 2 94 91 · Fax 2 94 92



Ich bedanke mich bei all meinen treuen Kunden, für das
entgegengebrachte Vertrauen und wünsche ein besinn-
liches Fest und einen guten Start in das Jahr 2014

– Die Sommerkataloge 2014 sind da –




Containerdienst Eibau GmbH

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie
ruhige und besinnliche Weihnachtstage sowie
Gesundheit, Erfolg und Glück für das neue Jahr.

OT Eibau Jahnstr. 24/26, 02739 Kottmar
Telefon (0 35 86) 7 83 20 · Telefax (0 35 86) 7 83 21 6
www.containerdienst-eibau.de



Wir wünschen unseren Kunden ein
frohes und besinnliches Weihnachtsfest,
sowie alles Gute im Jahr 2014.

Friseursalon Carola Hille



Mittelstraße 2 · 02794 Leutersdorf
Telefon (0 35 86) 78 77 02

Öffnungs-zeiten: Montag geschlossen
Dienstag/Donnerstag/Freitag 8:30 bis 18:00 Uhr
Mittwoch 8:30 bis 15:00 Uhr
Sonnabend 8:00 bis 11:00 Uhr

Auch im Jahr 2014
sind wir mit unseren
Leistungen gern für Sie da.

DIE JOHANNITER



Wir wünschen unseren Patienten, Fördermitgliedern sowie Eltern
ein friedliches und gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute im
neuen Jahr, verbunden mit dem Dank für ihr entgegengebrachtes
Vertrauen, und würden uns freuen, Sie auch weiterhin zu Ihrer
vollen Zufriedenheit betreuen zu dürfen.

Ihr Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.
Kreisverband Görlitz
Kreisgeschäftsstelle Großschönau,
Sozialstation und Kinderhaus Seifhennersdorf



**RadSport
Oberlausitz**

Inh. Marco Bretschneider · 02739 Kottmar OT Eibau
Tel.: 03586/788606 · www.radsport-oberlausitz.de

Ihr zuverlässiger Fahrradladen für gute(n)
Fahrräder · Service · Zubehör

!!! SCOTT & CONWAY Testcenter !!!

Meisterbetrieb

Ralf Wirrig

Geschwister-Scholl-Straße 13 · 02794 Leutersdorf
☎ 03586/786979 · Fax 765929 · Funk 01 71/471 6061



Meinen Kunden und den Lesern des Gemeinde-
blattes wünsche ich ein frohes Weihnachtsfest
und für das Jahr 2014 viel Glück und Erfolg.



**Bau- und Möbeltischlerei
Steffen Kubitz**

Fenster u. Türen, Innenausbau, Treppen- u. Möbelbau

Oberlausitzer Feuerwerke

Ihr regionaler Großfeuerwerker
für private und öffentliche Feste!

Unserer werten Kundschaft wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

Hauptstraße 24 · 02739 Neueibau · Telefon: (0 35 86) 70 29 76 · Funktelefon: 01 75 / 4 10 86 35 · www.tischlerei-kubitz.de

Kaufen Sie Ihr Silvesterfeuerwerk bei www.pyrodiscount24.de

Ich bedanke mich bei meiner Kundschaft für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit und wünsche allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.



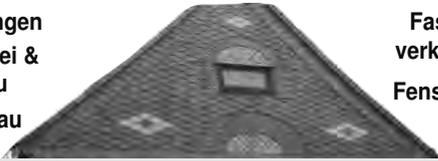
Bauhof Rößler

Inh. René Rößler



Bedachungen
Klempnerei &
Gerüstbau
Trockenbau

Fassaden-
verkleidung
Fenster und
Türen



Niederoderwitzer Straße 2 · 02794 Spitzkunnersdorf
Tel./Fax 0 3 58 42 / 2 99 94 · Mobil 01 72 / 7 55 74 97



Gasthaus & Pension Oberkretscham

*Wir wünschen allen unseren Gästen und
Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest,
ein erfolgreiches neues Jahr und danken
für Ihre Treue und Zusammenarbeit.*

Eisbeisessen am 1. Januar 2014 ab 11.30 Uhr

Wir bitten um Ihre Reservierung.

F.-L.-Jahn-Str. 16 · 02794 Leutersdorf · Tel. 03586-787571
pension@oberkretscham.de · www.oberkretscham.de

Brenn- und Baustoffhandel Ronald Rätze

Hauptstraße 18 · 02794 Spitzkunnersdorf
☎ (03 58 42) 2 53 48 · Fax 2 53 41
Internet: www.Baustoff-Raetze.de
E-Mail: webmaster@baustoff-raetze.de



- Containerdienst 2 – 7 m³
- Lieferung von Sand, Mineralgemisch, Splitt, Fertigbeton, Rindenmulch, Mineralboden
- Annahme von Bauschutt und Erdaushub
- Selbstabholung bzw. Anlieferung nach telefonischer Absprache möglich
- Verleih von Minibagger 2,5 t mit und ohne Fahrer, Rüttelplatte Vibrationsstamper (Frosch), Aufbruchhammer 10 kg



*Wir danken all unseren Kunden für das
entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen
ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie einen
guten Rutsch in das neue Jahr 2014.*

KLEMPNEREI · SANITÄR · GEMÄSSLICH
HEIZUNG · SOLARTECHNIK · WÄRMEN
SCHADEN-BESEITIGUNG · BAUTROCKNUNG

Johannes Richter

*Wir wünschen allen Kunden,
Freunden und Bekannten ein gesegnetes
Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.
Gleichzeitig möchten wir uns
für das entgegengebrachte
Vertrauen bedanken.*

02727 Ebersbach-Neugersdorf, Breiltschuldstraße 10
Telefon (0 35 45) 3 27 57, Telefax (0 35 45) 30 67 68



*Weihnachtszeit, schöne Zeit
Glockenklingen weit und breit,
Kerzenlicht in jedem Heim,
Frieden soll auf Erden sein.*

*Stille Stunden – frohe Feste
Und zum neuen Jahr*

das Beste!



Klaus Wöll Steuerberater
OL-Beteiligungs- und Consulting GmbH

Uferweg 2 · 02779 Großschönau · ☎ 035841/3070 ☎ 035841/30716

*Wir wünschen allen eine schöne
Adventszeit, ein besinnliches
Weihnachtsfest, sowie Glück und
Gesundheit im neuen Jahr!*



Freier
**Pflege-
Dienst**

Sabine Glathe

Buchbergstraße 51b
02779 Großschönau
☎ 03 58 41/3 89 20
Mitarbeiterstützpunkt:
Rumburger Straße 25
02782 Seifhennersdorf
☎ 0 35 86/40 51 77

**Oberlausitzer
Brennstoffhandels-gesellschaft mbH**

Heizöl · Diesel · Holzpellets



*Wir wünschen allen Kunden und Lesern
eine besinnliche Weihnachtszeit und
einen guten Rutsch ins Jahr 2014.*



Eibau · Hauptstraße 143
Tel. 03586/702314

Zittau · Löbauer Str. 59a
Tel. 03583/796622

www.olb-eibau.de

kostenfrei 0800 / 000 65 87

Zahnärztlicher Notfalldienstplan für Leutersdorf

| Datum | Name | Anschrift u. Tel.-Nr. |
|----------------|----------------|-----------------------------------------------------------|
| 24./25. 12. 13 | DS Thümmler | Goethestr. 2b Zittau Tel. 035 83/700393 |
| 26./27. 12. 13 | DS L. Pohl | Otto-Simm-Str. 2 Seifhennersdorf Tel. 035 86/404254 |
| 28./29. 12. 13 | Dr. Löffler | Hochwaldstr. 2 Zittau Tel. 035 83/510806 |
| 30./31. 12. 13 | ZÄ Krebs | Kretschamberg 6 Hainewalde Tel. 03 58 41/3 81 55 |
| 01.01. 14 | DS D. Koppe | An der Sternwarte 1 Jonsdorf Tel. 03 58 44/7 09 22 |
| 04./05.01. 14 | Dr. Peschel | Oberer Viebig 2b Olbersdorf Tel. 035 83/690332 |
| 11./12.01. 14 | Dr. Buhl | Nordstr. 34 Seifhennersdorf Tel. 035 86/404218 |
| 18./19.01. 14 | Dr. Jaczkowski | Obere Mühlwiese 8 Großschönau Tel. 03 58 41/6 38 01 |
| 25./26.01. 14 | Dr. Hochberger | Mozartstraße 10 Zittau Tel. 035 83/700366 |

Sprechstunden werden an diesen Tagen von **9 bis 11 Uhr** in der jeweiligen Praxis durchgeführt.

Änderungen vorbehalten!

Den aktuellsten Überblick über den Notfalldienstplan der Zahnärzte in den Bereichen Neugersdorf und Leutersdorf erhalten Sie unter www.zahnaerzte-in-sachsen.de. Klicken Sie auf den Button „Notfalldienst“ links und wählen die gewünschte Gemeinde aus.

Notdienst bei der Rettungsleitstelle
Löbau-Zittau

☎ 03585/862404

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst für Leutersdorf

Auf Grund von Veränderungen der Dienstbereiche ist der diensthabende Arzt über die kassenärztliche Notdienstvermittlung (Hausbesuchsanforderung) Rufnummer **035 85/86 24 04** zu erfragen.

Mo/Di/Do jeweils von 19:00–7:00 Uhr
Mi/Fr jeweils von 14:00–7:00 Uhr
Sa/So/Feiertag jeweils von 7:00–7:00 Uhr (24-Stunden-Dienst)
oder über die Rettungsleitstelle
Löbau-Zittau ☎ 035 85/40 40 00
Notruf ☎ 112

Plätzchen gebacken?
Geschenke verpackt?
Heizöl im Tank???

Dann wünschen wir Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit.

Das alte Jahr neigt sich dem Ende zu. Wir möchten unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden für Ihr Vertrauen und Ihre Treue danken und wünschen Ihnen über die Feiertage Zeit für sich selbst, in der Sie sich von Hektik des Alltags erholen können.

Das Jahr 2014 soll Ihnen und Ihrer Familie Gesundheit, Glück und Freude bereiten.

Mineralöl Neumann
Tel.: (03586) 70 27 43

Goethestraße 16 · 02727 Ebersbach-Neugersdorf

HELLMUTH ENERGIE
... persönlich, fair und nah!.

Wir bedanken uns recht herzlich für Ihr Vertrauen und Ihre Treue und wünschen Ihnen ein frohes Fest und einen guten Start ins neue Jahr 2014.

☎ 035 86/38 61 47 Geschwister-Scholl-Str. 22b · 02794 LEUTERSDORF

Zahnärztliche Gemeinschaftspraxis Dres. Mann
Poststraße 2 · 02794 Leutersdorf · 035 86/38 61 03

Liebe Patienten,
wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein besinnliches, gesegnetes Weihnachtsfest und für das neue Jahr vor allem Gesundheit.

Ihre Zahnärzte Dres. Saritha und Christian Mann mit dem gesamten Praxisteam

Unsere Praxis bleibt vom 23.12. bis 26.12.2013 sowie am 31.12.2013 geschlossen.

Den Bereitschaftsdienst entnehmen Sie bitte dem Schaukasten bzw. dem AB

| | |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Impressum | Herausgeber: Gemeinde Leutersdorf |
| | Anschrift: Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf Telefon 035 86/33 07-0, Telefax 035 86/33 07-19 |
| | Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bruno Scholze, Bürgermeister als Vertreter im Amt: Frau Marschner |
| | Verantwortlich für alle anderen Mitteilungen: Frau Haselbach, Frau Marschner |
| | Druck: Druckerei Schmidt, Lessingstr. 29a, 02727 Ebersbach-Neugersdorf Tel. 035 86/70 20 16, E-Mail post@dasdruck.de |

**Nächster
Redaktionsschluss
17. 1. 2014**

